



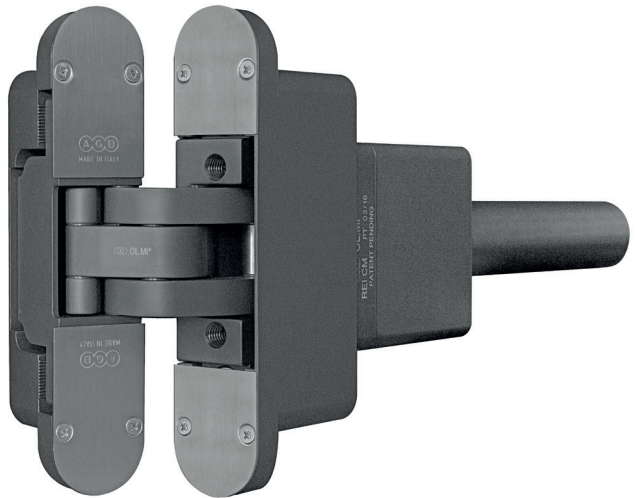
Alban Giacomo spa

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ECLIPSE Self

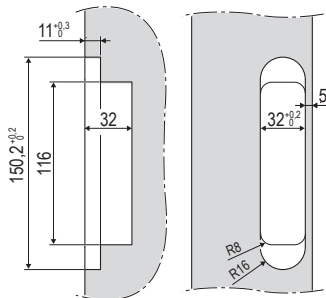
Cerniera autochiodante a scomparsa per porte di hotel
Concealed self-closing hinge for hotel doors



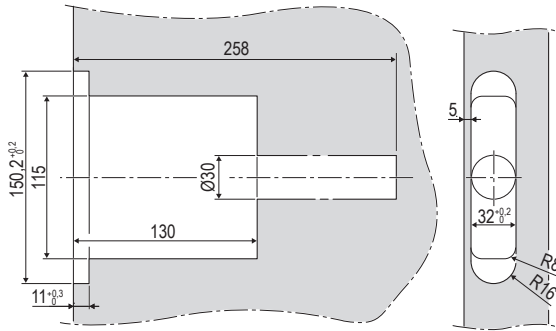
Fresate cerniera con meccanismo autochiudente

Hinge millings with self-closing device

PARTE TELAIO / FRAME PART



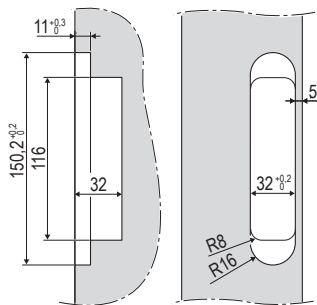
PARTE ANTA / SASH PART



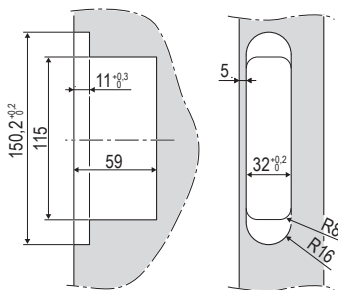
Fresate cerniera senza meccanismo autochiudente

Hinge millings without self-closing device

PARTE TELAIO / FRAME PART

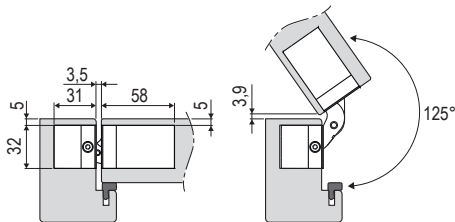


PARTE ANTA / SASH PART



Rotazione dell'anta

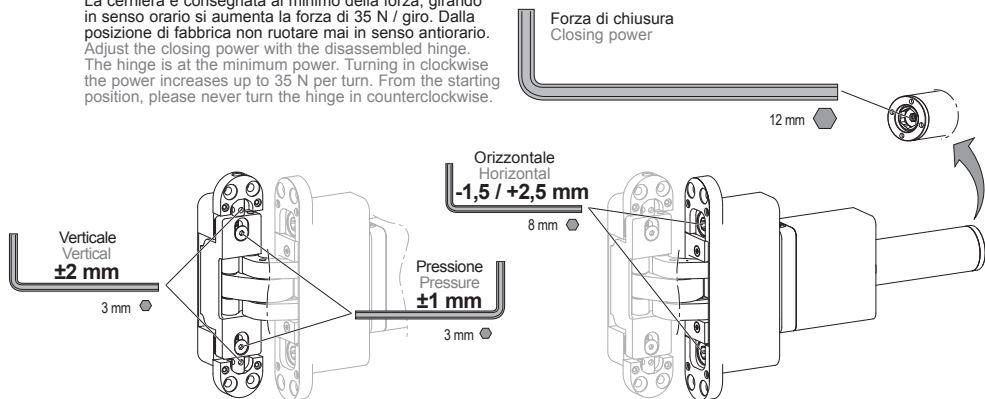
Sash rotation



Regolazioni su cerniera con meccanismo autochudente

Hinge adjustments with self-closing device

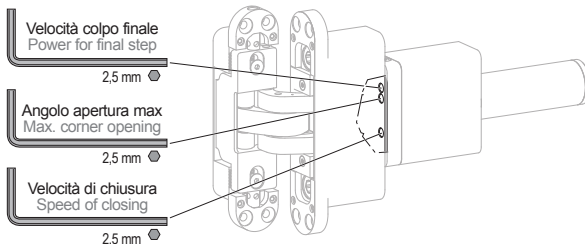
Registrare la forza di chiusura con la cerniera smontata. La cerniera è consegnata al minimo della forza, girando in senso orario si aumenta la forza di 35 N / giro. Dalla posizione di fabbrica non ruotare mai in senso antiorario. Adjust the closing power with the disassembled hinge. The hinge is at the minimum power. Turning in clockwise the power increases up to 35 N per turn. From the starting position, please never turn the hinge in counterclockwise.



In senso antiorario la velocità aumenta.
In counterclockwise, the speed increases.

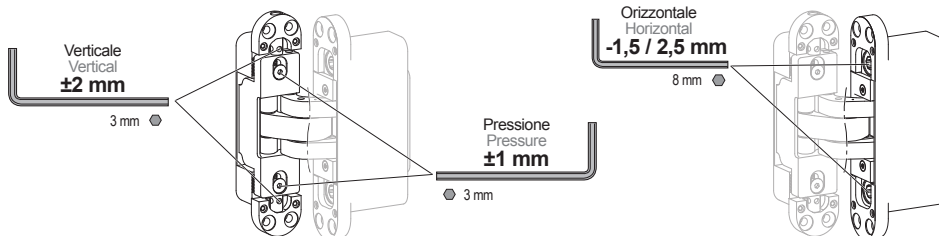
In senso antiorario aumenta l'angolo massimo di apertura.
In counterclockwise, the maximum of opening corner increases.

In senso antiorario la velocità aumenta.
In counterclockwise, the speed increases.



Regolazioni su cerniera senza meccanismo autochudente

Hinge adjustments without self-closing device

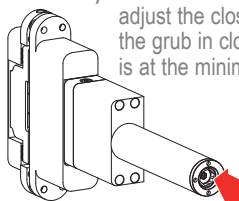
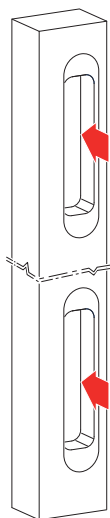


NB. Se la cerniera viene registrata a + 1 mm in pressione, l'aria laterale minima è di 2,5 mm anziché 2 mm.

Note. If the hinge has been adjusted in pressure up to + 1 mm, the minimum lateral gap is 2,5 mm, instead of 2 mm.

Istruzioni di montaggio / Assembly instructions

- a) Prima di fissare la cerniera, regolare la forza di chiusura ruotando il grano in senso orario. La cerniera viene consegnata al minimo della forza di chiusura.

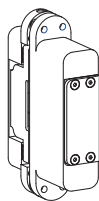


- a) Before fastening the hinge, please adjust the closing power turning the grub in clockwise. The hinge is at the minimum closing power.

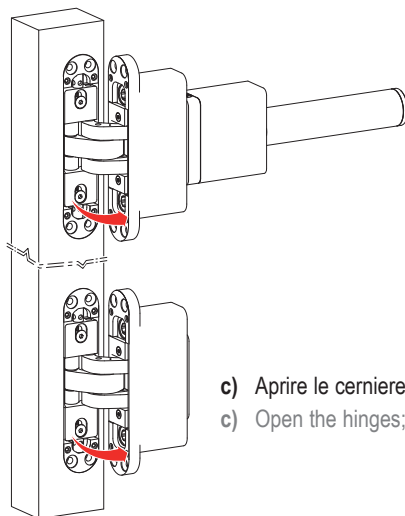


NB. Dalla posizione di fabbrica non ruotare mai in senso antiorario.

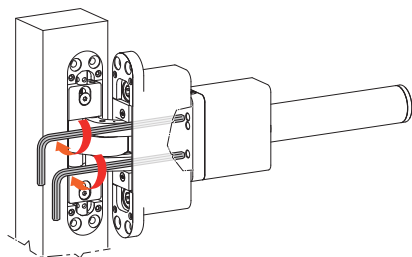
Note. From the starting position, please never turn the hinge in counterclockwise.



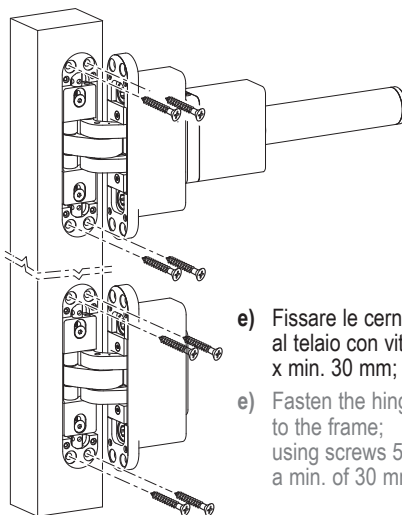
- b) Inserire le cerniere nelle fresate a telaio;
b) Insert the hinges into the frame millings;



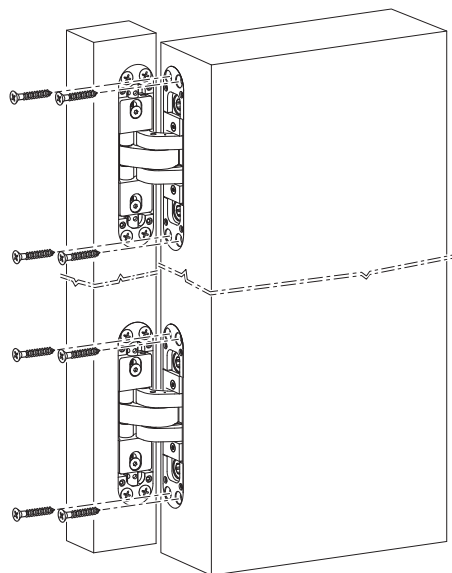
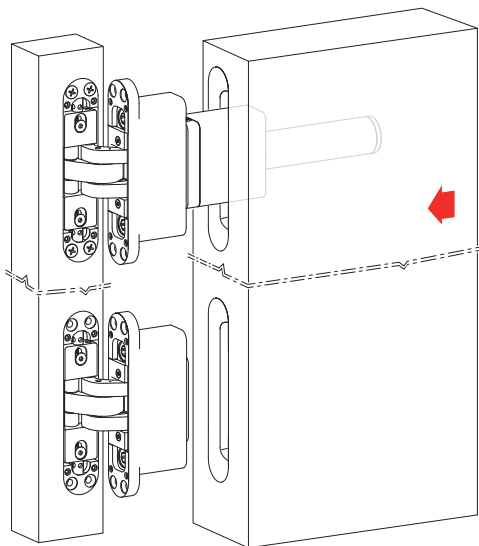
- c) Aprire le cerniere;
c) Open the hinges;



- d) Ridurre al minimo la velocità di chiusura e colpo finale della cerniera con meccanismo ruotando i grani indicati in senso orario;
d) Reduce to the minimum value the speed of the hinge closing and the final step turning the indicated grubs in clockwise;

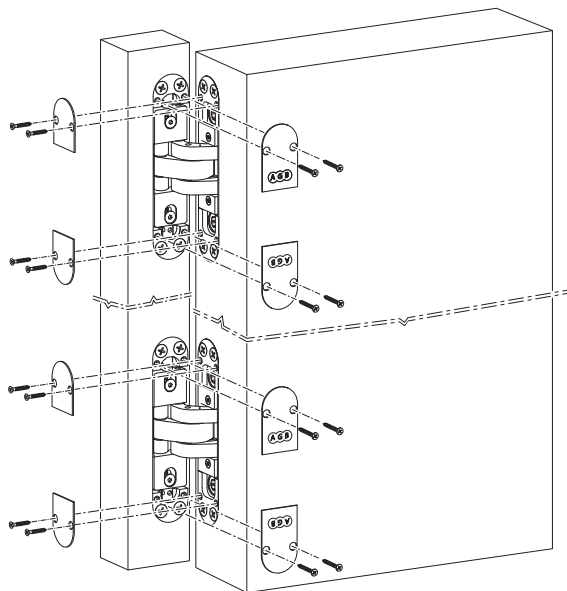


- e) Fissare le cerniere al telaio con viti 5 x min. 30 mm;
e) Fasten the hinges to the frame; using screws 5 for a min. of 30 mm;



- f) Infilare l'anta nelle cerniere;
- f) Insert the sash into the hinges;

- g) Avvitare con vite 5 x min. 50 mm la parte anta quindi, se necessario, effettuare le opportune regolazioni;
- g) Fasten with screw 5 for min. 50 mm the sash part and adjust the hinges, if necessary;



- h)** Fissare le coperture con le apposite viti.
Fasten the covers with specific screws.



Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi, 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI) Italy
+39 0424 832 832
www.agb.it - info@agb.it